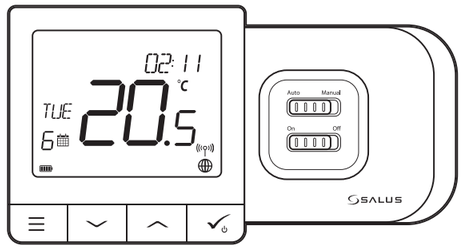
SALUS CONTROLS PL



IT700
INTELLIGENTER THERMOSTAT
INSTALLATIONSHANDBUCH

MULTI-LANGUAGE

▪ MANUAL ▪

Wprowadzenie

IT700 to ultracienki inteligentny termostat o grubości zaledwie 11 mm, idealny do sterowania ogrzewaniem i chłodzeniem. Wykorzystuje komunikację Zigbee, posiada wbudowany akumulator oraz magnetyczną płytkę ścienną i podstawkę na biurko. Jest wygodnie zintegrowany z systemem SALUS Smart Home.

Zgodność Produktu

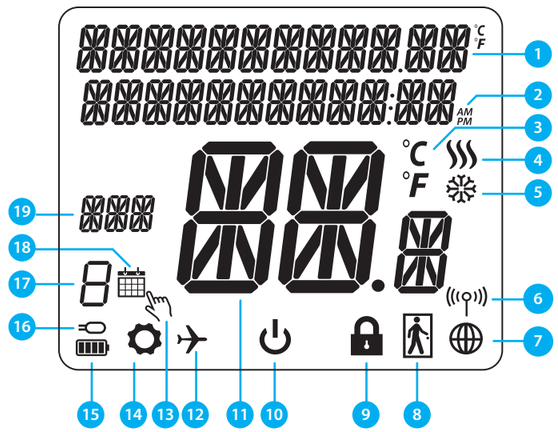
Ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektyw GPSR 2023/988, RED 2025/138/UE, RoHS 2015/863 oraz 2017/2102 zmieniające załącznik II do dyrektywy 2011/65/UE, REACH 253 SVHC. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: **www.saluslegal.com**.

((ψ)) 2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenie należy użytkować zgodnie z przepisami krajowymi i unijnymi. Urządzenie należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem, utrzymując je w suchym stanie. Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Instalacja musi być przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę zgodnie z przepisami krajowymi i UE. Przed czyszczeniem urządzenia należy odłączyć je od zasilania za pomocą suchej szmatki.

Opis ikon na wyświetlaczu LCD

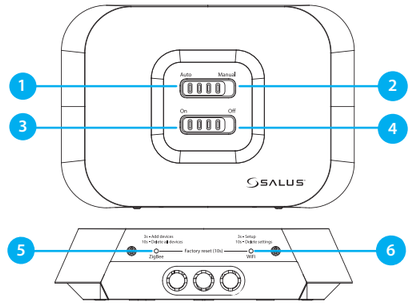


1. Opis menu/ustawień + zegar
2. AM/PM
3. Jednostka temperatury
4. Wskaźnik ogrzewania (ikona animuje się, gdy występuje zapotrzebowanie na ogrzewanie)
5. Wskaźnik chłodzenia (ikona animuje się, gdy występuje zapotrzebowanie na chłodzenie)
6. Wskaźnik połączenia RF
7. Wskaźnik połączenia internetowego
8. Wykrywanie obecności (karta hotelowa)
9. Funkcja blokady przycisków
10. Ikona trybu czuwania
11. Bieżąca temperatura / zadana temperatura
12. Tryb wakacyjny
13. Tryb tymczasowego zastąpienia
14. Ikona ustawień
15. Wskaźnik stanu baterii
16. Wskaźnik czujnika temperatury zewnętrznej/podłogowej
17. Numer programu harmonogramu
18. Ikona trybu harmonogramu
19. Wskaźnik dnia/informacja SET

Przyciski Opis

Przycisk	Funkcja
☰	1) Przycisk menu / przycisk powrotu. 2) Na EKRANIE GŁÓWNYM: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zmienić tryb pracy termostatu (tryb harmonogramu / tryb stały / tryb tymczasowego nadpisania). 3) Na EKRANIE USTAWIEŃ: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wrócić bez zapisywania zmian. 4) Na EKRANIE PAROWANIA (w menu TYP SYSTEMU): Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wyświetlić inne opcje parowania.
﹀	Przycisk „W DÓŁ" (zmniejszanie wartości parametru/poruszanie się po menu w dół)
﹀	Przycisk „W GÓRĘ" (zwiększanie wartości parametru/poruszanie się po menu w górę)
✓	1) Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby WŁĄCZYĆ ZASILANIE nowego urządzenia. 2) Przycisk „OK / znak wyboru" (potwierdzenie wartości parametru / przejście do następnego menu / zapisanie ustawień) 3) Na EKRANIE GŁÓWNYM: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przejść do trybu czuwania. 4) Na EKRANIE USTAWIEŃ: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby powrócić do EKRANU GŁÓWNEGO i ZAPISAĆ wszystkie zmiany. 5) Podczas procesu PAROWANIA - przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby WYŁĄCZYĆ lub zresetować termostat.
☰ + ﹀	Na EKRANIE GŁÓWNYM - naciśnij i przytrzymaj te przyciski razem przez 3 sekundy, aby ZABLOKOWAĆ / ODBLOKOWAĆ przyciski termostatu).

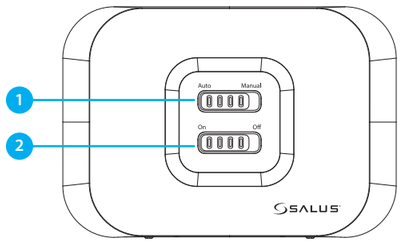
Przyciski odbiornika



1. **AUTO** - odbiornik działa w trybie automatycznym zgodnie z ustawieniami termostatu.
2. **MANUAL** - Wyjście odbiornika sterowane jest ręcznie za pomocą suwaka On/Off. (Ręczne włączenie może być zablokowane w aplikacji)
3. **ON** - W trybie ręcznym włącza kocioł.
4. **OFF** - W trybie ręcznym wyłącza kocioł.
5. **ZIGBEE**- konfiguracja sieci ZigBee.
6. **WIFI**- Konfiguracja sieci WiFi za pomocą suwaka ON/OFF. (Ręczne włączenie może być zablokowane w aplikacji)

Uwaga: Naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund przyciski ZigBee i WiFi, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

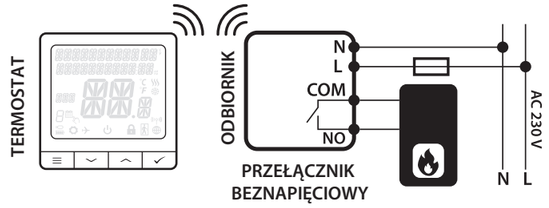
Diody LED odbiornika

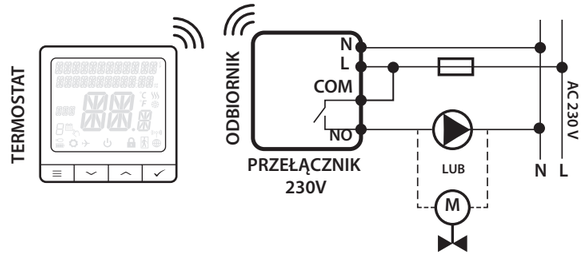


1 SUWAK AUTO-MANUAL		2 SUWAK ON-OFF	
Auto Manual	Połączony z Internetem	On Off	Zapotrzebowanie na chłodzenie
Auto Manual	Skonfigurowano połączenie internetowe	On Off	Sieć ZigBee jest otwarta
Auto Manual	Ustawienia internetowe nie zostały skonfigurowane	On Off	Brak zapotrzebowania na grzanie/chłodzenie LUB Brak urządzeń połączonych z odbiornikiem
Auto Manual	Trwa aktualizacja OTA (Over the Air)	On Off	Sieć ZigBee jest w trybie identyfikacji
		On Off 3x	Urządzenia zostały wykryte i dodane do sieci
Auto Manual	Utrata połączenia z Internetem	On Off	Zapotrzebowanie na ogrzewanie
		On Off	Podczas usuwania wszystkich sparowanych urządzeń

Schemat połączeń

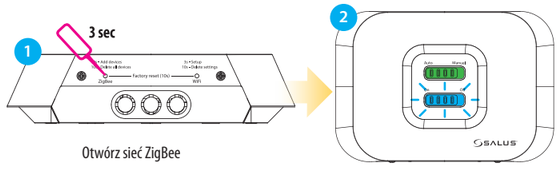
IT700 to bezprzewodowy termostat ZigBee, który steruje wstępnie sparowanym odbiornikiem WZ600 Zigbee Wi-Fi, wyposażonym w jednokanałowy przekaźnik. Jest koordynatorem sieci, umożliwia dołączanie urządzeń do sieci i zarządza nimi.



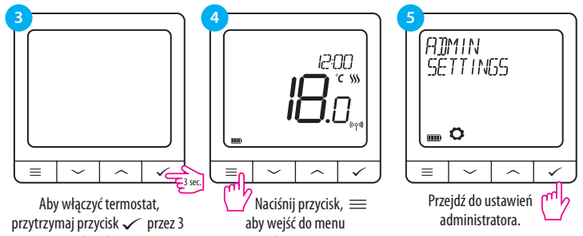


Proces parowania

Uwaga: Termostat i odbiornik są fabrycznie sparowane. W przypadku konieczności ponownego sparowania należy wykonać poniższe czynności:



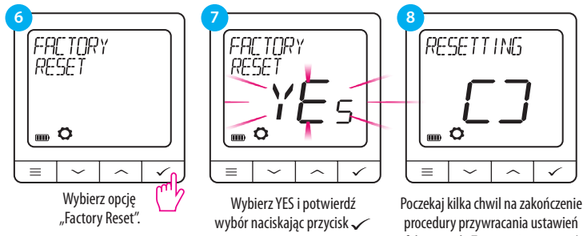
Otwórz sieć ZigBee



Aby włączyć termostat, przytrzymaj przycisk ✓ przez 3 sekundy....

Naciśnij przycisk, ☰ aby wejść do menu głównego.

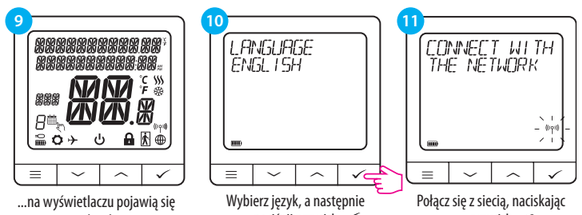
Przejdź do ustawień administratora.



Wybierz opcję „Factory Reset".

Wybierz YES i potwierdź wybór naciskając przycisk ✓

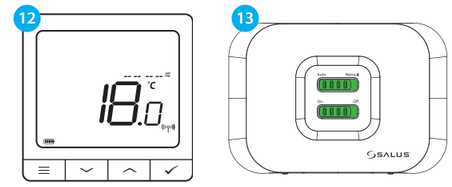
Poczekaj kilka chwil na zakończenie procedury przywracania ustawień fabrycznych. Teraz możesz usunąć termostat z aplikacji.



...na wyświetlaczu pojawią się wszystkie ikony...

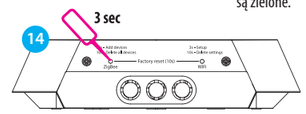
Wybierz język, a następnie naciśnij przycisk ✓

Połącz się z siecią, naciskając przycisk ✓



Urządzenie jest podłączone.

Wszystkie diody na odbiorniku są zielone.



Zamknij sieć ZigBee.

FUNKCJE TERMOSTATU:

Pierwsze uruchomienie



Aby włączyć termostat, przytrzymaj przycisk ✓ przez 3 sekundy....

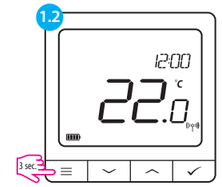


Naciśnij przycisk ☰ , aby wejść do menu głównego.

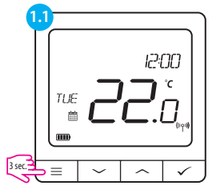
Tryby pracy

1. Zmiana z trybu ręcznego na tryb harmonogramu

Termostat IT700 domyślnie pracuje w trybie ręcznym. Aby zmienić tryb, należy nacisnąć przycisk i przytrzymać go przez 3 sekundy.



Termostat jest w trybie ręcznym. Naciśnij przycisk przez 3 sekundy, aby przełączyć na tryb harmonogramu.



Termostat znajduje się w trybie harmonogramu. Naciśnij przycisk na 3 sekundy, aby przełączyć na tryb ręczny.

Manufacturer:
Units 8-10, Northfield Business Park,Forge Way,
Parkgate Rotherham, S60 1SD, United Kingdom

Importer:
Salus Controls European Distribution sp.z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6., 01 748 Warszawa, Poland

Dystrybutor:
AFRISO sp. z o.o., Szałsza, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów

UK: tech@salus-tech.com
DE / NL: info@salus-controls.de
PL: poland@saluscontrols.com
FR: technicalsupport@saluscontrols.fr
RO: tehnic@saluscontrols.ro
DK: Support@salus-controls.dk

Computime

ISO 9001 QUALITY MANAGEMENT · UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 0015

www.saluscontrols.com

SALUS Controls jest członkiem Computime Group

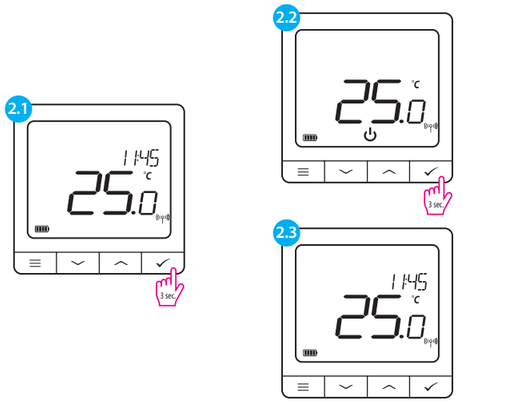
Utrzymując politykę ciągłego rozwoju produktów SALUS Controls plc zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji, projektu i materiałów produktów wymienionych w niniejszej broszurze bez wcześniejszego powiadomienia.

09/2026

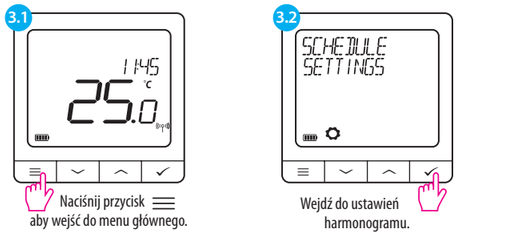
CE UK CA RoHS COMPLIANT

2. Tryb czuwania

Tryb CZUWANIA to specjalna temperatura zadana, którą można włączyć lub wyłączyć w dowolnym momencie. Może działać jako ochrona przed zamarznięciem lub przegrzaniem, gdy jest to potrzebne. Po aktywacji trybu czuwania zegar nadal pracuje (choć nie jest wyświetlany), a także trwa pomiar temperatury. Aby włączyć tryb CZUWANIA, przytrzymaj przycisk na ✓ termostacie przez 3 sekundy. Aby wyłączyć tryb CZUWANIA, również przytrzymaj przycisk przez 3 ✓ sekundy.



3. Tryb harmonogramu



Dostępne są 3 możliwe opcje harmonogramu. Użyj przycisków ✓ lub ✓, aby wybrać wariant harmonogramu i potwierdź przyciskiem ✓



Oddzielny harmonogram dla **DNI ROBOCZYCH** i oddzielny harmonogram dla **WEEKENDÓW**

Jeden harmonogram dla **CAŁEGO TYGODNIA**

Siedem oddzielnych harmonogramów dla **POJEDYNCZYCH DNI**

Przykład programowania harmonogramu dla wariantu CAŁY TYGODNIE:



3.6 Termostat przejdzie do następnego programu (następnego przedziału czasowego). W przypadku popełnienia błędu można wrócić do poprzedniego kroku za pomocą przycisku ☰ (zmiany nie zostaną zapisane). Powtórz kroki 4 i 5 dla kolejnych przedziałów czasowych w harmonogramie. Brak czasu -:- na wyświetlaczu oznacza, że dany program został pominięty. W harmonogramie znajduje się 6 programów/okresów czasowych. Przytrzymaj przycisk ✓ przez 3 sekundy, aby zapisać i wyjść z edycji harmonogramu.

Po ustawieniu harmonogramu termostat działa w trybie harmonogramu. Na wyświetlaczu widoczna jest ikona kalendarza:



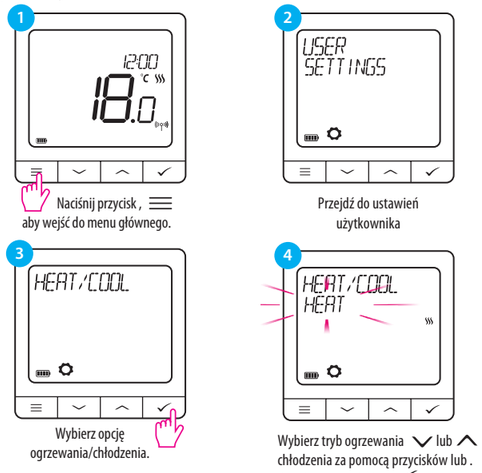
Ekran główny w trybie harmonogramu

***Ekran główny w trybie harmonogramu**

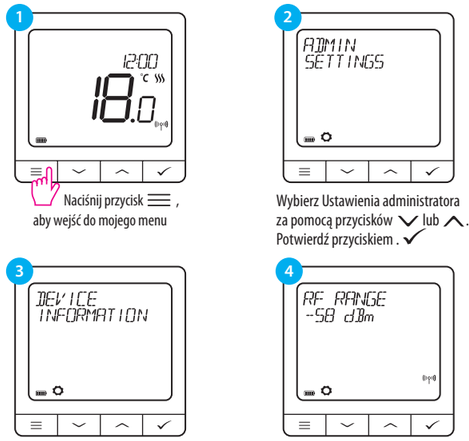
7 dni (od poniedziałku do niedzieli)		
Program	Czas	Temperatura
1	6:00	21 °C
2	23:00	19 °C

Wybór ogrzewania / chłodzenia

Termostat IT700 może pracować w trybie ogrzewania lub chłodzenia. Aby ustawić tryb pracy termostatu, wykonaj poniższe czynności:

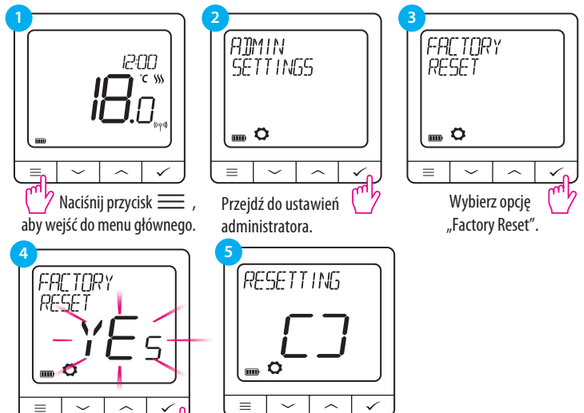


Menu zaawansowane - sygnał RF



Przywracanie ustawień fabrycznych

Aby zresetować termostat IT700 do domyślnych ustawień fabrycznych, wykonaj poniższe czynności:



Podłącz termostat do aplikacji SALUS

Instalacja w trybie online - przy użyciu Bluetooth

Włącz urządzenie, a następnie wykonaj następujące kroki, aby uzyskać kontrolę za pośrednictwem aplikacji Salus Premium Lite.

Ten produkt musi być używany z aplikacją SALUS Premium Lite na telefonie komórkowym lub w przeglądarce, wchodząc na poniższy link:
eu.premium.salusconnect.io

